



# la Calderina

[calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it](mailto:calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it)



**A marzo  
partiranno  
i lavori  
in stazione**

Due nuovi sottopassi,  
pensiline e banchine moderne

Alle pagina 4 e 5

**36<sup>a</sup> Fiera  
di Primavera**  
12-13-14  
marzo 2016

All'interno  
il programma  
della manifestazione



A pagina 8

## In questo numero

Calderine d'Oro 2015,  
gratitudine e orgoglio  
pagina 6

Bilancio 2016,  
nessun aumento e un aiuto  
alle nuove attività  
pagina 7

Nuova area fitness al centro 'Toti'  
pagina 12



Gli Alpini  
di Paderno Dugnano  
al Sacrario di Milano  
pagina 13

A scuola di legalità:  
contro la mafia  
pagina 13

  
la Calderina

Gen-Feb 2016 - Anno 26° n. 1  
Reg d'Ord. Per. n. 821 - In data 20/6/91

**Direttore responsabile** Marco Alparone

**Impaginazione e stampa**  
Real Arti Lego - Il Guado - Corbetta (MI) Tel. 02.972111

**Redazione** Giuseppe Cannizzaro  
calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it



## Milanesi al voto il nostro augurio

In primavera i cittadini di Milano voteranno per eleggere il nuovo Sindaco del capoluogo lombardo. Ma non solo, perché il futuro primo cittadino milanese sarà, come lo è oggi Giuliano Pisapia, il Sindaco della Città Metropolitana subentrata all'ex Provincia di Milano.

Fin qui nulla di nuovo, perché grazie agli effetti della Legge Del Rio ancora oggi non è previsto di riconoscere ai cittadini quello che è un loro diritto: il voto. Ancora una volta, i milanesi decideranno per tutti, anche per noi.

In attesa però che cambino le leggi e che il Parlamento provi a rimediare, dobbiamo sperare che almeno il futuro Sindaco Metropolitano, di qualsiasi schieramento sarà, possa iniziare un percorso che abbia nel concreto una visione e un raggio d'azione su tutto il territorio metropolitano. E per riuscirci lo dovrà fare innanzitutto lavorando da Sindaco di Milano.

Non è infatti difficile comprendere quale peso specifico abbia il Comune di Milano in ambito 'metropolitano' nelle scelte che riguardano i trasporti, la mobilità in genere, la programmazione dei servizi in ambito sociale e ambientale, nella gestione e nella programmazione nel settore scolastico per gli istituti superiori.

Dobbiamo quindi augurarci che nella imminente campagna elettorale, i candidati Sindaci abbiano il coraggio di parlare ai milanesi anche di Città Metropolitana e di scelte condivise nell'interesse di un ambito metropolitano. E soprattutto, dobbiamo augurarci che i milanesi colgano quanto importante sia il territorio per una Milano che vuole tornare a respirare la modernità delle città europee più innovative, di una città che sappia allungare i suoi confini e che trasformi le periferie in ambiti di continuità verso i Comuni, che incentivi le vocazioni storiche e produttive delle zone metropolitane.

Noi vogliamo essere parte di una Città Metropolitana in cui i milanesi e i non-milanesi potranno viaggiare con i mezzi pubblici pagando un biglietto solo e la stessa tariffa. Vogliamo confrontarci con una Città Metropolitana che vuole sfidare il futuro favorendo la tecnologia in centro come in periferia. Vogliamo vivere una Città Metropolitana che dia ai nostri ragazzi e alle nostre famiglie gli stessi servizi di qualità e le stesse possibilità di crescita occupazionale e sociale.

Abbiamo bisogno di una Città Metropolitana che non tema le sfide, quelle in grado di anticipare il futuro. Mi auguro che la prossima volta che ribadirà la necessità di prolungare la linea metropolitana fino a Paderno Dugnano, il futuro Sindaco Metropolitano (finalmente) mi risponda: "Sindaco Alparone, parliamone".

**Marco Alparone**



# Bando comunale per lavori occasionali retribuiti con voucher

Il Comune di Paderno Dugnano ha pubblicato un bando per ricercare persone disponibili a svolgere lavori occasionali che saranno retribuiti con appositi voucher.

L'avviso pubblico è destinato a giovani inoccupati (18-30 anni) e disoccupati (di un'età compresa tra i 31 e i 65 anni) che non percepiscono alcun sostegno al reddito.

Entro il 9 marzo 2016, i cittadini residenti a Paderno Dugnano potranno presentare domanda di adesione e partecipazione alla selezione per la ricerca di personale a cui affidare lavori occasionali nelle aree amministrativa, tecnico-manutentiva e informatica-comunicazione.

Il bando prevede i criteri per la formazione delle graduatorie riconoscendo un maggiore punteggio all'età, al reddito e alla composizione del nucleo familiare.

La graduatoria sarà valida per il biennio 2016-2017 e si accederà dopo aver superato un colloquio conoscitivo e la frequenza del corso di formazione specifico per l'area lavorativa individuata.



“Questo bando ha per noi una valenza sociale duplice - sottolinea il Sindaco Marco Alparone - I voucher sono un sostegno economico per chi si trova in difficoltà ma rappresentano anche uno strumento per riacquisire fiducia nelle proprie capacità vedendosi riconosciuta la dignità del lavoro svolto.

È così che la città aiuta la città, dando la possibilità a chi si trova in una condizione di disagio di rendersi utile per la propria comunità.

La previsione di una categoria sotto i 30 anni cerca di rispondere anche alle esigenze dei giovani che chiedono semplicemente che gli venga concessa un'occasione.

Questo bando mira anche a educare all'impegno e riteniamo gratificante ricevere una retribuzione per un'attività svolta perché aiuta a sentirsi cittadini attivi”.

Per Informazioni e il ritiro della modulistica è possibile rivolgersi all'Ufficio Relazioni con il Pubblico (da Lunedì a Sa-

bato dalle 8,15 alle 12,15 - Lunedì, Martedì e Giovedì dalle 16,45 alle 17,45) oppure consultare il sito [www.comune.paderno-dugnano.mi.it](http://www.comune.paderno-dugnano.mi.it).

## Adottato il piano anticorruzione

Sul sito istituzionale, nella sezione Amministrazione Trasparente/Altri contenuti - Corruzione, è possibile consultare il Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione 2016-2018, approvato dalla Giunta lo scorso 28 gennaio.

Si tratta di un documento di natura programmatica che ingloba tutte le misure di prevenzione obbligatorie per legge e quelle adottate dall'Ente comunale. Il Piano triennale individua le attività nell'ambito delle quali è più elevato il rischio di corruzione e definisce le azioni idonee a prevenire e contrastare il rischio di corruzione intervenendo nei processi decisionali, in particolare nelle fasi di

formazione, attuazione e controllo delle decisioni. L'aggiornamento del Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione adottato dalla Giunta comunale ha tenuto conto anche delle indicazioni espresse nell'ottobre del 2015 dall'Autorità Nazionale Anticorruzione.

Il piano contiene, inoltre, il Programma Triennale per la Trasparenza e l'Integrità che individua gli obblighi di pubblicazione di atti, documenti ed informazioni sull'intera attività amministrativa e sugli organi dell'Ente. Il programma è consultabile, per estratto, nella sezione Amministrazione Trasparente/Disposizioni generali.

## Avviso Pubblico, il Consiglio approva l'adesione

Il Consiglio Comunale ha approvato l'ordine del giorno presentato dal consigliere comunale Francesco Boatto che, in qualità di presidente della Commissione Legalità, ha proposto l'adesione del Comune di Paderno Dugnano all'associazione **Avviso Pubblico. Enti locali e Regioni per la formazione civile contro le mafie.**

Di fatto, l'assemblea cittadina ha ratificato quanto proposto da tutti i componenti della Commissione Legalità che hanno condiviso lo Statuto e la Carta degli intenti dell'Associazione “nata nel 1996 con l'intento di collegare ed organizzare gli Amministratori pubblici che concretamente si impegnano a promuovere la cultura della legalità democratica nella politica, nella Pubblica Amministrazione e sui territori da essi governati”.

Agli uffici preposti è stato demandato l'avvio dell'iter necessario a formalizzare l'adesione.

# A marzo partiranno i lavori per dare un nuovo volto alla stazione

## Due nuovi sottopassi, pensiline e banchine moderne

Partirà nella seconda metà di marzo il cantiere per i lavori di ammodernamento della stazione ferroviaria di Paderno con un piano di riqualificazione che prevede la realizzazione di due sottopassi. Ferrovie Nord ha presentato il progetto e le fasi di accantieramento in una Commissione congiunta Territorio e Servizi illustrando il progetto che sarà realizzato e descrivendo gli interventi provvisori per consentire la continuità del servizio di trasporto per i viaggiatori in concomitanza con i lavori.

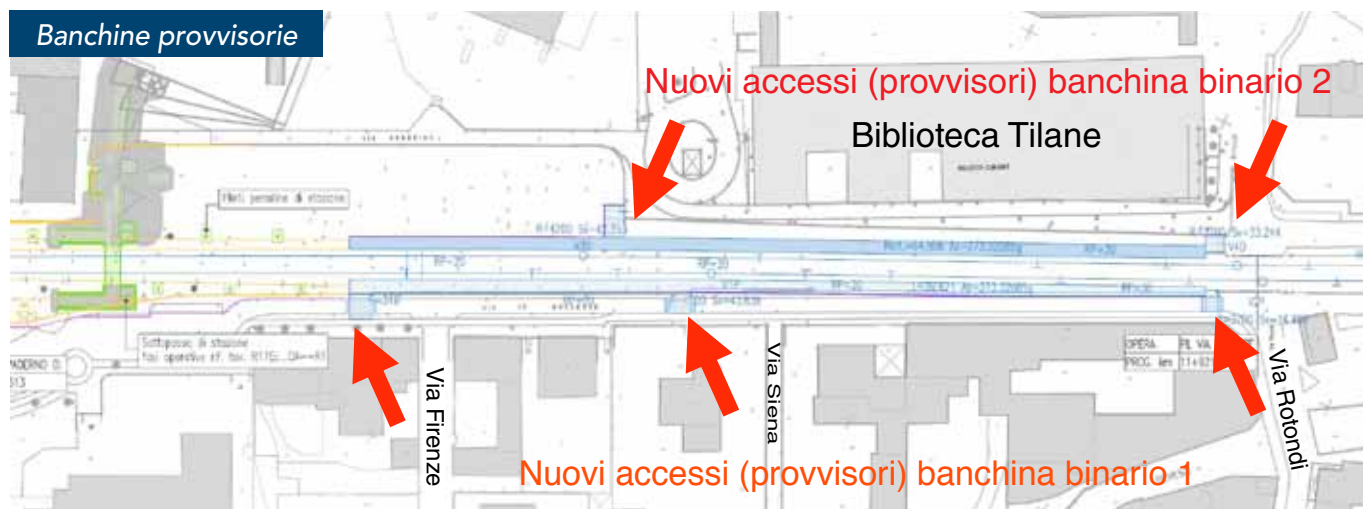
“È un intervento che Paderno Dugnano attendeva da tempo e ormai necessario per dare alla nostra città una stazione e servizi più funzionali e moderni – ha ribadito Andrea Tonello, Assessore ai Lavori Pubblici – Quando i lavori saranno ultimati, gli utenti potranno usufruire di una stazione dotata di pensiline e banchine che consentiranno ai viaggiatori l’accesso al treno senza barriere. Ma soprattutto saranno realizzati due sottopassi ciclopedonali che permetteranno ai nostri cittadini, anche a quelli che non devono prendere il treno, di poter attraversare i binari in sicurezza evitando i passaggi a livello”.

I tecnici di Ferrovie Nord hanno spiegato che i lavori dovrebbero durare circa 18 mesi e si cercherà di ridurre quanto più possibile i disagi per i residenti, il commercio e la scuola.

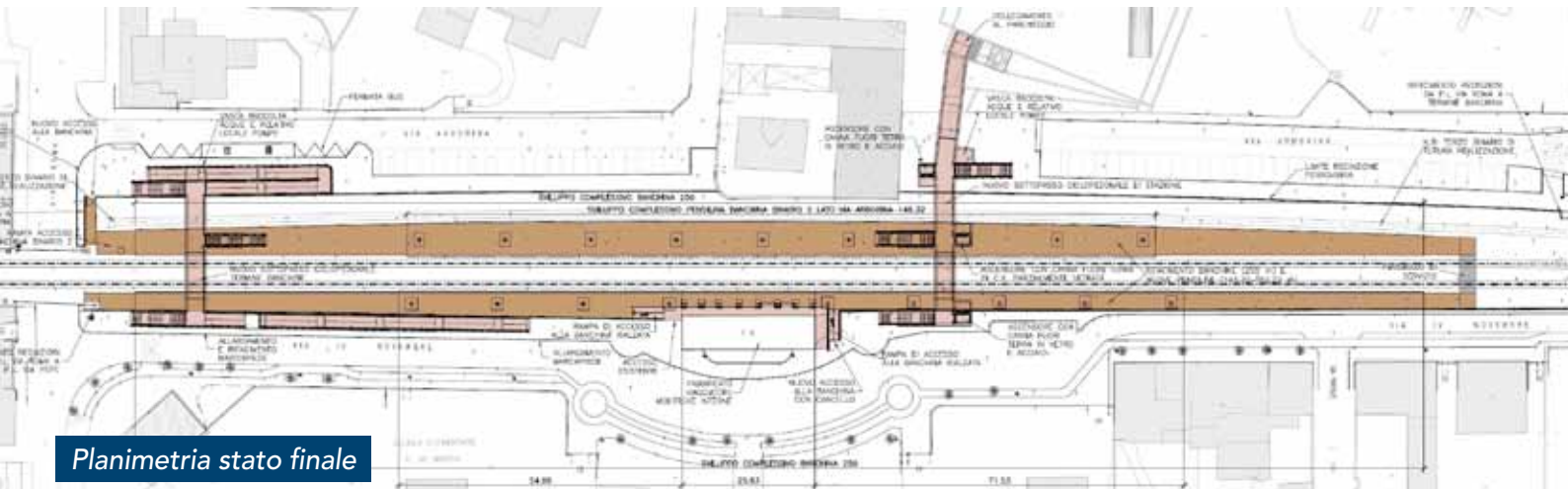
Come è possibile vedere dai rendering presentati da Ferrovie Nord, il primo sottopasso (versante via Roma) avrà un accesso su via Arborina nell’area oggi adibita a parcheggio e in via IV Novembre all’incrocio con via Roma; sarà dotato di rampe per scendere e risalire gradualmente a piedi e in bicicletta. Il secondo sottopasso invece collegherà via IV Novembre all’altezza dell’ingresso della stazione con via Arborina nel tratto attualmente solo pedonale prospiciente la piazza; sarà dotato di ascensori su cui potranno essere caricate anche le bici e sarà direttamente collegato al parcheggio multipiano di via Pogliani.

L’ammodernamento riguarderà anche il fabbricato viaggiatori e si inizierà a predisporre il terzo binario solo ed esclusivamente lungo la tratta della stazione. Un’opera che complessivamente costerà 6,8 milioni di euro.

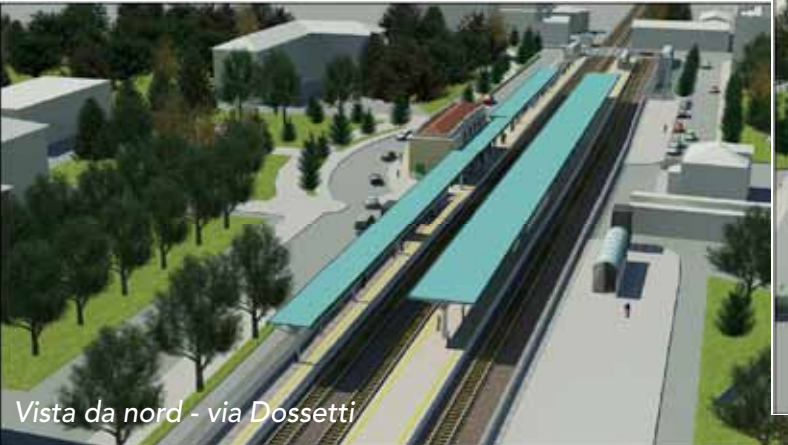
Durante i lavori, saranno realizzate banchine provvisorie







Planimetria stato finale



Vista da nord - via Dossetti



Vista da sud - via Roma

sul versante nord con ingressi dedicati (vedi immagine prospetto) sia sul lato di via IV Novembre sia alle spalle della biblioteca.

“Seguiremo tutte le fasi di cantiere affinché non venga compromessa la viabilità in una zona già particolarmente attenzionata e stiamo valutando di introdurre parcheggi a disco orario ed altri senza limitazioni nelle vicinanze della stazione per consentire ai viaggiatori di trovare posto senza intasare il centro cittadino a scapito di residenti e commercianti – spiega l’Assessore Tonello - Ci auguriamo anche di poter rendere fruibile quanto prima anche il parcheggio sotto la biblioteca per dare maggiori possibilità agli utenti. Nei prossimi mesi, come Amministrazione Comunale proveremo anche a studiare e realizzare il progetto di una velostazione in



Fabbricato viaggiatori vista da via IV novembre

piazza Berlinguer proprio per incentivare una mobilità sostenibile in sicurezza e con strutture moderne”.



Vista da via Roma: COM'È...



... COME SARÀ

# Calderine d'Oro 2015, gratitudine e orgoglio

Nella consueta cornice offerta dal Cinema Metropolis, lo scorso 10 dicembre si è celebrata la cerimonia per la consegna delle Calderine d'Oro 2015. Un momento significativo per tutta la nostra comunità perché con questa onorificenza l'Amministrazione Comunale esprime un sentimento di gratitudine a quei cittadini e alle associazioni che si sono particolarmente distinte nel loro agire quotidiano a favore degli altri.

"La Calderina d'Oro – ha ricordato il Sindaco Marco Alparone - è un simbolo che appartiene alla storia

della nostra città ed ogni anno, a nome di tutti noi, l'Amministrazione Comunale riconosce il merito civico di chi nel tempo ha scritto pagine che raccontano un amore disinteressato per il bene della nostra collettività impegnandosi nelle associazioni, adoperandosi nel mondo del lavoro, agendo in silenzio e discrezione in aiuto di chi ha più bisogno. Donne e uomini di Paderno Dugnano a cui diciamo grazie con orgoglio e che i nostri giovani potranno prendere ad esempio per continuare a scrivere una storia degna dei nostri padri".



## **Enrico Marelli (ha ritirato il riconoscimento il fratello Don Pino)**

Ha dedicato la sua vita agli altri, agli ammalati di cui è stato generoso compagno di viaggio, per raggiungere insieme i luoghi di fede e tante altre mete per condividere la gioia di nuove esperienze di vita. Alla grande famiglia Unitali ha donato il suo amore premuroso e il suo impegno civico rivolgendosi sempre a chi ha conosciuto la sofferenza. La Città di Paderno Dugnano ne ricorda la memoria con ammirazione e gratitudine.

## **Don Luciano Galbusera (ha ritirato il riconoscimento don Gabriele Sala)**

Un uomo di fede che per tanti anni è stato una guida attenta e premurosa per la nostra comunità. Alle nostre famiglie, ai giovani e ai bisognosi non ha mai fatto mancare il suo conforto e la sua generosità nella condivisione dei valori cristiani. La Città di Paderno Dugnano gli è grata per il suo impegno che quotidianamente ha tradotto in sostegno e umana vicinanza.



## **Cooperativa edificatrice UGUAGLIANZA**

Da ben 95 anni i soci lavorano insieme per rispondere alla domanda di casa delle famiglie più deboli, dando risposte alle difficoltà con fiducia e cooperazione. Un'opera che ha permesso a tanti padri e tante madri di poter assicurare ai propri figli la dignità e la gioia di un'abitazione, di sentirsi parte integrante della nostra comunità. Anche a nome di queste famiglie, la Città di Paderno Dugnano esprime gratitudine.

## **Cooperativa edificatrice LA FAMIGLIA**

Da 90 anni ha fatto dell'accoglienza nella nostra città il tratto distintivo della propria missione sociale permettendo alle famiglie più bisognose di poter godere di un bene prezioso, la casa. Una storia di vera solidarietà che, nei decenni, i soci hanno scritto sostenendo con concretezza e umana partecipazione chi era in difficoltà, costruendo con passione civica la condivisione del benessere a partire dalla dignità abitativa. Anche a nome di queste famiglie, la Città di Paderno Dugnano esprime gratitudine.



## **Comunità Betania**

Ha messo al centro della sua missione sociale la cura della vita, delle mamme e dei loro figli abbracciandoli in un percorso di consapevolezza e cura. In questi anni ha permesso a tante donne di crescere e diventare madri, accogliendole in una nuova famiglia, aiutandole ad apprezzare la quotidianità a partire dal dono dei propri figli.

La Città di Paderno Dugnano è grata per la dedizione e la passione civica che ogni giorno mette al servizio della comunità.



# Bilancio 2016, nessun aumento e un aiuto alle nuove attività

Già prima della fine dell'anno, il Consiglio Comunale ha approvato il bilancio di previsione 2016. L'Amministrazione Comunale ha pianificato il pareggio di entrate e uscite senza aumentare alcuna tassa comunale e le tariffe dei servizi.

"È il risultato di una gestione che ha le idee chiare su quello che può e vuole realizzare, che riesce a programmare e che ha senso di responsabilità verso i cittadini a cui dobbiamo garantire servizi di qualità e con continuità – spiega il Sindaco Marco Alparone – Abbiamo mantenuto inalterate le tariffe e le aliquote perché ancora una volta questo bilancio è stato strutturato pensando alle famiglie, alle loro esigenze ma anche alle loro disponibilità. Non abbiamo avuto bisogno di celebrare nessun funerale alla Tasi semplicemente perché a Paderno Dugnano abbiamo deciso in anticipo di non farla mai nascere. Continuiamo a non chiedere di più e allo stesso tempo a incrementare la spesa per il sociale".

Il Consiglio Comunale ha anche approvato il regolamento per gli incentivi alle nuove attività commerciali e artigianali che si insediano sul territorio cittadino. "Siamo politicamente orgogliosi di questo bilancio che riesce anche a trovare le risorse per incentivare le start up, a sostenere giovani, e non solo i giovani, ad avviare una nuova attività nella nostra città per favorire il lavoro,



per stimolare un'imprenditoria che genera e dà occupazione. A chi prova ad affrontare una nuova sfida, oggi diamo un piccolo contributo in termini monetari ma credo sia significativo trasferirgli l'incoraggiamento di un'intera comunità, perché noi non dimentichiamo mai che in ogni nostra scelta c'è la gestione di un patrimonio

comune. Tutto questo, ancora una volta senza fare debiti dopo averli di fatto azzerati", ha commentato Alparone.

"Siamo orgogliosi di un lavoro che come sempre risponde ad una pluralità di esigenze, dalla scuola all'associazionismo, dallo sport alle fasce sociali più deboli. Siamo orgogliosi per essere riusciti ancora una volta a trovare un equilibrio senza utilizzare gli oneri di urbanizzazione per la spesa corrente e questo perché per noi il territorio e le aree verdi non sono in svendita solo per fare cassa come stanno facendo Comuni non lontani dal nostro – sottolinea il Sindaco - Continuiamo a lavorare in rete con il territorio, attraverso un ascolto attivo che si traduce sempre in una gestione all'insegna del rigore, della trasparenza e dell'attenzione. Noi come al solito facciamo la nostra parte e siamo pronti ad affrontare un 2016 con i conti in ordine, adesso ci auguriamo che il Governo non ci riservi amare sorprese considerata la scarsa fiducia che dimostra negli Enti Locali".

## Compensi amministratori anno 2015

Nell'anno 2015, i compensi lordi percepiti dagli amministratori comunali per l'indennità di carica sono stati i seguenti: **Marco Alparone** (Sindaco) € 38.492,02; **Gianluca Bogani** (Vicesindaco e assessore con deleghe a: Urbanistica, Edilizia Privata, Parco Grugnotorto Villoresi, Trasporto Pubblico Locale, Servizio di Igiene Pubblica) € 10.585,20; **Andrea Tonello** (Assessore con deleghe a: Infrastrutture, Lavori Pubblici, Reti Idriche, Fognarie e Tecnologiche, Patrimonio) € 17.321,29; **Giovanni Di Maio** (Assessore con deleghe a: Personale, Viabilità, Aziende Partecipate, Protezione Civile) € 17.321,29; **Arianna Nava** (Assessore con deleghe a: Pari Opportunità, Scuola, Cultura, Eventi, Giovani) € 17.321,28; **Roberto C. Boffi** (Assessore con deleghe a: Servizi Sociali,

Famiglia, Innovazione e Integrazione Sociale, Smart City) € 17.321,28; **Nadia Rudellin** (Assessore con deleghe a: Ambiente ed Ecologia, Educazione Ambientale, Decoro Urbano, Servizi Cimiteriali) € 17.321,28; **Valentina M. Polito** (Assessore con deleghe a: Commercio, Attività Produttive, Lavoro) € 17.321,28; **Umberto Torraca** (Presidente del Consiglio Comunale) € 8.725,72.

Il Sindaco, gli Assessori e i Consiglieri Comunali non usufruiscono di alcun rimborso spese.

I dati vengono annualmente aggiornati sul sito comunale nella sezione **Amministrazione trasparente/Organizzazione/Organi** di indirizzo politico amministrativo dove è possibile consultare anche quelli dei Consiglieri Comunali.

## Avviso orario uffici comunali

Da lunedì 18 gennaio 2016, è stato modificato l'orario di apertura al pubblico degli uffici comunali nella fascia mattutina: la chiusura delle ore 12.30 è stata anticipata alle 12.15.

# 36<sup>a</sup> Fiera di Primavera 12-13-14 marzo 2016

Ecco il programma dell'edizione 2016 aggiornato alla prima settimana di febbraio e che potrebbe avere eventuali modifiche. Per rimanere sempre aggiornati, consultate il sito [www.fieradiprimavera.it](http://www.fieradiprimavera.it).

## ● SABATO 12 MARZO 2016

### Saltabimbi

Ore 15.00 - Oratorio don Bosco

### "Favolino show"

Ore 15.30 - Oratorio don Bosco - Area Spettacoli

### Inaugurazione della mostra "Grazie violini", tributo al pittore Edoardo Gromoldi

a cura di Omicronteatro e Carlo Gromoldi

Ore 17.00 - Auditorium Tilane - P.zza della Divina Commedia

## ● DOMENICA 13 MARZO 2016

### Sagra delle bancarelle

Via Composito - Via Colzani/San Michele - Via De Marchi

Via IV Novembre - Via Gramsci - Via Roma

### Arti e mestieri / Pittori in strada

Via Fante D'Italia

### Hobbisti

Via Roma - Via Gramsci - Via Fante D'Italia

### "Paderno Dugnano, da 100 anni in compagnia del tram Milano - Mombello: storia, storie e... Speranze"

a cura della Compagnia del Pilastrello e del Centro Culturale s. Ambrogio

Dal 12 al 20 marzo 2016 - Chiesa S. Maria Nascente - Cripta

### "1946, Il re di maggio: l'Italia delle scelte"

a cura di Claudio Stoppa

Via Roma, 10 - Portico Asilo Nido

### Presentazione della mostra "Grazie violini", tributo al pittore Edoardo Gromoldi

a cura di Omicronteatro e Carlo Gromoldi

Ore 16.00 - Auditorium Tilane - P.zza della Divina Commedia

### Sfilata della Banda Musicale di Novate Milanese

Ore 15.30 - Vie del centro storico

### Saltabimbi

Oratorio don Bosco

### Esibizioni equestri e giri a cavallo

a cura del Little Ranch "I Pioppi"

Oratorio don Bosco



### Roxybus in concerto

Ore 15.00 - Oratorio don Bosco - Area Spettacoli

### Trattoria "Da Don Andrea"

Oratorio don Bosco

### VII Esposizione Internazionale Felina

a cura di AFeF

Oratorio don Bosco - Palestra

### "Disaster City" -

attività ludica per bambini

a cura della Protezione Civile (GOR Paderno Dugnano)

Scuola Materna Parrocchiale - Via De Marchi

### Villaggio degli sport

Parcheggio e area verde di Piazza Falcone e Borsellino

### Esibizioni e contest di longboard dancing

a cura di Boardstyle.it

Piazza Falcone e Borsellino - Villaggio degli sport

### Esibizioni di slackline

a cura di Slackline Italia

Area verde di Piazza Falcone e Borsellino - Villaggio degli sport

### Parete da arrampicata per bambini

a cura del C.A.I. di Paderno Dugnano

Parcheggio di Piazza Falcone e Borsellino - Villaggio degli sport

### "La pista in piazza" - Dimostrazione automodelli radiocomandati

a cura di Milanmodel.it

Piazza della Meridiana

## ● LUNEDÌ 14 MARZO 2016

### Pranzo "Quelli della terza età"

Ore 12.00 - Oratorio don Bosco

### Ufficio dei defunti

Ore 20.45 - Chiesa s. Maria Nascente

## Storie (di persone) in Fiera

"Storie (di persone) in Fiera" è il nuovo appuntamento culturale ideato e proposto dal Comitato Promotore Fiera di Primavera di Paderno Dugnano in occasione della tradizionale manifestazione giunta alla sua 36<sup>a</sup> Edizione. L'idea è quella di far incontrare al pubblico persone che abbiano una storia particolare e interessante da raccontare: esperienze di vita vissuta, vista, fotografata, scritta. Le due serate affronteranno temi di attualità e di spettacolo a partire dalle pagine dei libri pubblicati dai protagonisti invitati.

Nel corso della serata è prevista una serie di botta e risposta con il pubblico, raccogliendo le domande che perverranno via Internet nei giorni precedenti l'incontro e quelle poste dai presenti in sala.

"Storie (di persone) in Fiera" è un evento realizzato dal Comitato Promotore "Fiera di Primavera" e patrocinato dal Comune di Paderno Dugnano.

Il primo appuntamento in programma è per il **10 marzo alle ore 20.45 presso l'Auditorium di Tilane con Elena Sacco intervistata da Massimo Poggini**. L'autrice del libro "Siamo Liberi" racconterà i suoi sette anni di viaggio passati a bordo di una piccola barca a vela, in giro per il mondo, con un equipaggio particolare: due bimbi piccoli e il loro papà.

Ma il viaggio più difficile è quello che Elena affronta tornando a casa, verso la meta più straordinaria: sé stessa e una affascinante normalità.

Il **17 marzo dalle 20.45, al Cinema Metropolis il giornalista Gad Lerner, Don Massimo Mapelli e l'avvocato Livio Neri si confronteranno su "Viaggi della speranza":**

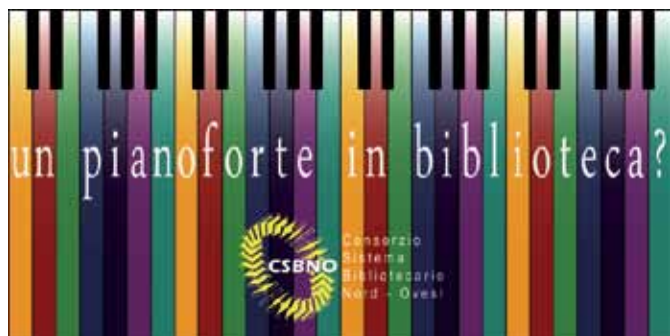
il fenomeno delle migrazioni e l'incontro con chi arriva. Sarà un incontro su un tema che non smette di essere attuale: un'occasione preziosa per ricevere le testimonianze di persone che raccontano e ascoltano ogni giorno i migranti e le loro storie.

Per entrambi gli eventi, l'ingresso sarà libero fino ad esaurimento dei posti disponibili.



# "Silence please", il pianoforte in Biblioteca

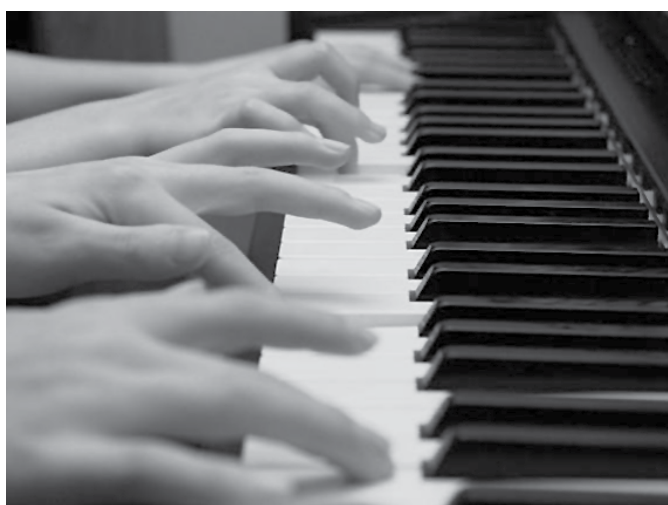
L'ultimo arrivato nel carnet dei servizi offerti da Tilane e da altre biblioteche del C.S.B.N.O.



Il pianoforte in biblioteca, un'inedita opportunità di espressione creativa per gli utenti, è oggetto di un finanziamento di **Fondazione Cariplo** ottenuto nell'ambito del progetto "Silence please" dalla **Biblioteca Tilane**, il **Consorzio Sistema Biblioteche Nord Ovest** e l'**Accademia Villa Lobos**, con il sostegno dell'**Associazione Amici del Senegal** e dell'**Istituto Gadda**.

Una delle idee di fondo è mettere in discussione la condizione di "silenzio sacrale" comunemente associata all'immagine della biblioteca tradizionale, offrendo, per contro, quella di uno spazio pubblico contemporaneo, nel quale favorire un accesso più spontaneo alle esperienze culturali e dove il coinvolgimento attivo dei cittadini è gradito, stimolato e valorizzato.

Un'immagine innovativa, dunque, oltre i tabù e i contenuti "alti" non sempre in grado di includere i diversi pubblici, che rende Tilane una biblioteca ancora più ospitale e attrattiva.



L'accesso al pianoforte per studiare, esercitarsi, esplorare è libero.

Dotato di una tastiera perfettamente identica a quella tradizionale e in grado di fornire un suono

di pianoforte campionato ad un ottimo livello di riproduzione sonora, equipaggiato con una panchetta a due posti, speaker integrato e presa per due cuffie, lo strumento consente di suonare e "giocare con la musica" a quattro mani e in maniera condivisa oppure in condizioni di assoluta riservatezza.



All'inserimento del pianoforte digitale nelle sale di Tilane, il progetto affianca la realizzazione di workshop dedicati alle percussioni, incontri di ascolto e di alfabetizzazione alla musica.

Una particolare fase del progetto sarà dedicata agli studenti del Gadda per la creazione di un archivio sonoro: una lettura dell'identità della città attraverso il suono, mediante la raccolta e la classificazione di campioni sonori di situazioni e ambienti che caratterizzano il vivere quotidiano sul nostro territorio.

## Percorrendo l'arte 2016

Il Csbno, in collaborazione con Tilane e le altre biblioteche della rete, propone anche per quest'anno un ricco calendario di visite tra i più bei tesori artistici di Milano e del Nord Italia.

Passa in biblioteca per tutte le info o tieniti aggiornato su:

[csbno.cosedafare.net/eventi](http://csbno.cosedafare.net/eventi)



# LAB'O

## Laboratori di orientamento alla scelta del "dopo le superiori"

Il laboratorio prevede un lavoro di gruppo in cui gli studenti saranno invitati ad esplorare biblioteca e tracce narrative; narrare i propri dubbi e ragionare sulle proprie strategie di scelta, riflettere sulla propria storia scolastica e progettare il proprio futuro a partire da sogni, aspettative e vincoli.

A cura dei servizi per l'Orientamento dell'Università Bicocca con l'Ufficio Scuola del Comune e il Csbno A Tilane: 27 febbraio (dalle 10 alle 13)

15 aprile (dalle 15 alle 18)

Info e iscrizioni: labo@tilane.it - 0291004305



## Je Suis Malala

### Rassegna cine-teatrale - Area Metropolis - ore 21



In scena anche nel 2016 la rassegna di cinema e teatro a cura della Rete Intercultura delle Scuole di Paderno, in collaborazione con l'Amministrazione Comunale, la Fondazione Cineteca Italiana e il Teatro dell'Armadillo: un'occasione preziosa per riflettere con il cinema e la musica sui temi del dialogo interculturale.

Il ciclo prevede proiezioni cinematografiche per le scuole di ogni ordine e grado e iniziative serali aperte al grande pubblico:

● **mercoledì 17 febbraio: Malala** di Davis Guggenheim

● **mercoledì 24 febbraio: Index Zero** di Lorenzo Sportiello

Il regista sarà presente in sala.

● **mercoledì 27 aprile: spettacolo teatrale Diversa da me;**

con La compagnia del Teatro dell'Armadillo; regia di Mauro Gentile; testi di Andrea Mambretti. Lo spettacolo, ad ingresso con offerta libera, sarà accompagnato da un rinfresco a cura della Rete Intercultura.

## Prossimi appuntamenti in biblioteca

### GRUPPI DI LETTURA

**Libere parole su libere pagine - alle ore 21**

martedì 8 marzo - **La bellezza delle cose fragili** - Taiye Selasi

martedì 12 aprile - **Vergine giurata** - Elvira Dones

**Quattro chiacchiere e un libro - alle ore 10**

mercoledì 16 marzo - **La settimana bianca** - Emmanuel Carrere

mercoledì 20 aprile - **Turno di notte** - Sarah Waters

**Born in the U.S.A. - alle ore 21**

giovedì 3 marzo - **Piccoli contrattempi del vivere** - Grace Paley

giovedì 14 aprile - **La grande casa** - Nicole Krauss

*Non è obbligatoria la frequenza a tutti gli incontri.*

*La Biblioteca è a tua disposizione per procurarti copia dei libri che vorrai leggere.*

### BAMBINI

**Gomitoli di storie (bambini da 4 a 8 anni) alle ore 10**

● sabato 20 febbraio - **Tanti Amici** con la Compagnia Titi - Lalà - Nenè

● sabato 5 marzo - **Bianca e Felice** con Anfiteatro

● sabato 19 marzo - **Storie tra parole e musica** con Realtà Debora Mancini

**Storie per piccole orecchie**

**(piccoli da 18 a 36 mesi) alle ore 17**

venerdì 26 febbraio - **Il mondo di Boscodirovo**

venerdì 18 marzo - **La strada dei sassolini bianchi**

A cura delle bibliotecarie dello spazio KIDS, delle insegnanti-lettertrici Chiara, Cinzia e Elena, degli attori della Associazione culturale Anfiteatro

**Biblioteca Tilane, Piazza della Divina Commedia, 5**  
**INFO: www.tilane.it - 029184485**





# Il piacere delle parole

## Autori e lettori intorno ai libri

I lettori incontrano gli autori, per farsi raccontare, dalla loro voce, il percorso creativo che porta alla costruzione di un romanzo.

L'edizione 2016 è frutto di una collaborazione tra la biblioteca Tilane e le biblioteche comunali di Bollate e Novate.

### Ecco gli appuntamenti a Tilane:

● **martedì 1 marzo**  
**Giuseppe Catozzella presenta**  
**IL GRANDE FUTURO**



Amal nasce su un'isola in cui è guerra, tra soldati che in una mano impugnano il fucile e nell'altra il libro sacro; e la guerra la porta letteralmente nel petto, dove gli batte un cuore non suo dopo che il suo gli è stato portato via da una mina. Cercherà il suo riscatto nella religione e quando anche la religione non gli basterà più deciderà di concretizzarla diventando

soldato. Ma è proprio questo l'unico destino consentito? La strada di Amal, in arabo "speranza", è una storia attualissima raccontata con la leggerezza e la pienezza di una fiaba.

Giuseppe Catozzella scrive su numerose testate e ha pubblicato poesie e romanzi, da cui sono stati tratti spettacoli teatrali e un film. Con *Non dirmi che hai paura* vince il premio Strega Giovani ed è finalista al premio Strega 2014; il libro è tradotto in tutto il mondo ed è in lavorazione un film.

● **giovedì 7 aprile**  
**Valerio Varesi presenta**  
**LO STATO DI EBBREZZA**



Dagli ideali rivoluzionari degli anni Sessanta, al gran ballo degli Ottanta, sporcandosi poi le mani con la politica, l'industria, la finanza; e attraversando così gli ultimi trent'anni della storia italiana. E la vicenda umana di Domenico Nanni, sessantenne alle prese con i conti della sua vita, diventa allo stesso tempo un profondo, a tratti struggente, romanzo psicologico e introspeffivo e una accurata e spietata ricostruzione del passato italiano.

Valerio Varesi, romanziere eclettico, è il creatore del commissario Soneri, protagonista dei polizieschi che hanno ispirato le tre serie televisive *Nebbie* e *delitti*. I romanzi con Soneri sono stati tradotti in tutto il mondo e nel 2011 lo scrittore è stato finalista al CWA International Dagger, il premio internazionale per la narrativa gialla. Parallelamente l'autore ha iniziato la propria personale ricognizione della Storia con due

romanzi generosi e appassionati: *La sentenza* e *Il rivoluzionario*, ricognizione di cui *Lo stato di ebbrezza* costituisce una sorta di conclusione.

● **giovedì 28 aprile**  
**Marco Balzano presenta**  
**L'ULTIMO ARRIVATO (premio Campiello 2015)**



Ninnetto, detto Pelleossa, originario di un paesino dell'entroterra siciliano emigra a Milano, dove rombano i motori del boom economico. Sono gli anni 50, e sono tanti gli emigranti bambini che mai prima si erano allontanati da casa. Quando arriva a destinazione, davanti agli occhi di un bambino che non capisce più se è "picciriddu" o adulto si spalanca il nuovo mondo, la scoperta della vita e di sé.

Ninnetto si getta in quella città sconosciuta con foga, cammina senza fermarsi, cerca, chiede, ottiene un lavoro. E tutto gli accade come per la prima volta... La storia di un bambino e di un viaggio, le avventure e le disavventure di un piccolo emigrante con la testa piena di immaginazione e di parole. Marco Balzano è nato nel 1978 a Milano, dove vive e lavora come insegnante di liceo. Ha esordito nel 2007 con la raccolta di poesie *Particolari in contro-senso*. Nel 2008 è uscito il saggio *I confini del sole. Leopardi e il Nuovo Mondo*. Il suo primo romanzo è *Il figlio del figlio*, tradotto in Germania. Con Sellerio aveva già pubblicato *Pronti a tutte le partenze* (2013).

**Tutti gli incontri si svolgeranno in biblioteca alle ore 21, con ingresso gratuito**

Il ciclo di incontri prevede anche

➤ **presso la biblioteca di Novate Milanese:**

- sabato 27 febbraio, ore 17.30  
Gianni Biondillo con L'INCANTO DELLE SIRENE
- mercoledì 16 marzo, ore 21  
Andrea Vitali con LA VERITÀ DELLA SUORA STORTA
- sabato 9 aprile, ore 17  
Caterina Bonvicini con TUTTE LE DONNE DI

➤ **presso la biblioteca di Bollate:**

- sabato 30 aprile, ore 17.30  
Francesca Barra con IL MARE NASCONDE LE STELLE

**Gli incontri sono organizzati in collaborazione con la libreria Un mondi di libri di Seregno**

## Nuova area fitness al centro 'Toti'

Inaugurata al centro sportivo 'Toti' una nuova area fitness dedicata ai più giovani. Domenica 7 febbraio, prima della partenza della gara '7° Cross Città di Paderno Dugnano' organizzata dall'Euroatletica 2002, promotrice dell'iniziativa, c'è stato il tradizionale taglio del nastro per inaugurare la piazzola attrezzata a cui tutti potranno accedere liberamente per fare attività fisica all'aria aperta e in una zona dedicata allo sport. L'area fitness junior è



stata realizzata grazie al contributo economico del Lions Club di Paderno Dugnano, del Gruppo Leo cittadino, della Fondazione Frigato e dell'Ute padernese, oltre che con il contributo delle aziende Malacrida e Coges. Il Sindaco Marco Alparone ha ringraziato tutti coloro che hanno partecipato in ogni forma a donare alla comunità questa area augurandosi che venga utilizzata dai nostri giovani "per allenarsi a crescere in forma".

## Il Rotary sostiene la Caritas

Paderno Dugnano al centro della solidarietà. Il Rotary Club di Varedo e del Seveso ha scelto infatti la nostra città per donare quaranta quintali di prima necessità in favore delle Caritas di Paderno Dugnano, Cesano Maderno, Bovisio Masciago, Nova Milanese e Varedo. Sabato 30 gennaio, all'Auditorium di Tilane, i volontari delle Caritas hanno ricevuto sapone, zucchero, olio, riso e pannolini per neonati, da distribuire quotidianamente alle persone più bisognose. Una sinergia non casuale quella con il Rotary che, con il contributo dei suoi soci, ha potuto soddisfare l'appello della Caritas. "Siamo grati a tutti coloro che ogni giorno combattono la povertà con aiuti concreti - ha sottolineato Roberto Boffi, Assessore comunale ai Servizi Sociali - Ed è anche grazie alla solidarietà e al volontaria-



to di gruppi e associazioni come Rotary e Caritas che la nostra rete sociale riesce ad alleviare il disagio di tante famiglie in difficoltà".

## Cambio della guardia ai vertici della ASD Palazzolo Sport

**Lo scorso 29 Ottobre 2015, il Consiglio Direttivo della ASD Palazzolo Sport ha eletto il suo nuovo Presidente, Simonetta Mora.**

**Raccoglie l'eredità e il testimone lasciato dal dimissionario Presidente Silvano Gallo che, dopo ventidue anni di dirigenza, ha deciso di ritirarsi.**

Anni importanti, quelli della presidenza di Silvano Gallo, che hanno visto l'Associazione impegnarsi nella promozione dell'attività sportiva in tutte le sue forme, ma anche nel sostegno della cultura e delle disabilità, con uno sguardo sempre attento alle tematiche più sensibili per la crescita del Quartiere di Palazzolo Milanese e dell'intera città. Tante le iniziative in questi anni e veramente una grande eredità e una sfida per il nuovo Presidente.

Silvano Gallo lascia una società solida che, nonostante la forte concorrenza, riesce ancora ad offrire opportunità di crescita sportiva ai nostri giovani e momenti di svago e attività fisica ai meno giovani.

La Palazzolo Sport è ormai nota sul territorio per i sempre

più numerosi successi conseguiti nella Ginnastica Artistica. Questi anni hanno visto una crescita esponenziale dei numeri in questo settore e risultati sempre eccellenti, culminati nella scorsa stagione sportiva con una finale nazionale che ha visto ancora protagoniste tutte le atlete palazzolesi scese in campo.

La Società ha aperto ora le porte ad una nuova disciplina, la Ginnastica Estetica, un'affascinante miscelanea tra Sport Acrobatico e Coreografico le cui origini si perdono nel tempo. Se ne hanno notizie fino dall'antica Grecia. Ed è ormai partito anche il nuovo Corso base di Ginnastica Artistica che si tiene alla Palestra della Scuola Primaria Curiel. Il Comitato ed il nuovo Presidente sono già al lavoro per rinverdire alcuni settori e proporre tante novità ai propri associati già dalla prossima stagione sportiva.

Doverosi e sentiti allora i ringraziamenti di tutta l'Associazione per l'eccellente lavoro svolto in questi anni da Silvano Gallo e un caloroso benvenuto a Simonetta Mora dal Consiglio e dagli Associati tutti.



# Gli Alpini di Paderno Dugnano al Sacrario di Milano

Da un paio d'anni, la sezione milanese dell'Associazione Nazionale Alpini, venendo incontro ad una richiesta dell'Amministrazione del Comune di Milano, si è presa l'impegno di tenere aperto al pubblico il Sacrario o Tempio della Vittoria, che altrimenti rimarrebbe chiuso. Il Gruppo Alpini di Paderno Dugnano, che appartiene alla Sezione Alpini di Milano, contribuisce con i suoi volontari, alpini ed amici degli alpini, a garantire questo servizio per la città di Milano, esportando così il buon nome della nostra comunità (in foto gli alpini del Gruppo di Paderno Dugnano Guardie d'Onore al Sacrario mentre posano a fianco del Gonfalone della città di Milano). Il Sacrario, adiacente alla Basilica di Sant'Ambrogio, è per i milanesi, e non solo, importante per due ordini di ragioni: in esso sono custodite le spoglie mortali di moltissimi, purtroppo, giovani soldati milanesi, partiti per i teatri della I e II Guerra Mondiale e in secondo luogo, esso rappresenta un monumento architettonico particolare e suggestivo. Per noi alpini di Paderno Dugnano è un onore oltre che un piacere poter contribuire, insieme agli altri quaranta Gruppi Alpini della sezione di Milano, a rendere omaggio alle tante giovani vittime della guerra, dando testimonianza ancora oggi del grande valore morale, che ha rappresentato il sacrificio delle tante vittime della guerra. Molte persone vengono a visitare il complesso monumentale. La maggior parte sono stranieri, interessati più alle caratteristiche architettoniche: il disegno, la struttura, i decori. Il mausoleo è stato progettato dall'architetto Giovanni Muzio ed al suo ingresso posta vi è un'importante opera di Adolfo Wildt: una statua in bronzo di Sant'Ambrogio, rappresentato mentre schiaccia i sette vizi capitali.

Ma, tra i visitatori, vi sono anche italiani provenienti da più parti della Penisola. Ricordo ancora le cordiali parole scambiate con una bella famiglia di Catanzaro così come quelle con una giovane coppia proveniente da Imola.



Per un giorno intero, noi alpini, presidiando con discrezione il luogo sacro, siamo custodi della Memoria: dando accoglienza ai visitatori, italiani e stranieri, ci accorgiamo di avere un patrimonio culturale e d'affetti enorme, che in molti, per fortuna, ancora riescono ad apprezzare. Parlando di arte, di storia, ma anche di dolorose esperienze belliche che hanno ferito profondamente l'animo di tanti italiani che ancora oggi vengono per deporre un fiore o rivolgere una preghiera, ci rendiamo conto che il tempo che gratuitamente offriamo in questo servizio è ben speso e viene più che ricompensato, in termini morali. L'impegno non è particolarmente gravoso: si tratta di dedicare circa due sabati all'anno. È una esperienza che mi sento di consigliare a chiunque abbia a cuore il nostro futuro.

**Carlo Barberi**

## A scuola di legalità: contro la mafia

Lo scorso dicembre tutte le classi terze della scuola secondaria di I grado dell'IC Allende di Paderno Dugnano hanno partecipato ad un incontro con le associazioni "Rita Atria" e "Saveria Antiochia", che aveva come obiettivo la conoscenza e la riflessione su un tema purtroppo sempre attuale della nostra società: la mafia. Sono intervenuti all'incontro il prof. Enzo Santagada, presidente dell'ass. "Rita Atria", l'avvocato Alessandra Davi, vicepresidente e la prof.ssa Jole Garuti, direttrice dell'ass. "Saveria Antiochia Omicron". Attraverso video, immagini e testimonianze, gli alunni hanno potuto approfondire il tema della mafia, nell'ottica di una cultura alla legalità, alla quale pensiamo debbano essere educati fin da piccoli. L'incontro rientra in un progetto più ampio di educazione alla legalità, curato dalla Commissione Biblioteca della scuola, che da anni organizza attività e incontri con associazioni, magistrati e forze dell'ordine per favorire nei nostri ragazzi la consapevolezza che la mafia va combattuta anche come fenomeno culturale e per renderli consapevoli che spesso anche alcuni atteggiamenti quotidiani (soprusi, bullismo, omertà) fanno parte della cultura mafiosa. Gli alunni per prepararsi all'incontro hanno cominciato a parlare di

mafia all'interno delle loro classi, attraverso la lettura di romanzi e la visione di film, che gli hanno fatto scoprire e conoscere "grandi personaggi" come Falcone e Borsellino, Nini Cassarà, Rocco Chinnici. Ma hanno scoperto che esistono anche tante persone comuni, come gli uomini delle scorte, che hanno perso la vita nei grandi attentati, come Rita Atria o Lea Garofalo, che hanno avuto il coraggio di denunciare anche i loro familiari per combattere la mafia. Questo incontro sarà seguito da altre attività legate alla conoscenza del fenomeno, come per esempio con la visita di alcuni beni confiscati alla mafia che si trovano sul nostro territorio. Durante l'incontro del 16 dicembre i nostri ragazzi hanno anche potuto assistere ad un mini-concerto della giovane cantautrice Barbara Giacchino, che si è recentemente classificata al 12° posto su 211 partecipanti, alla 6° edizione del premio "Musica contro le mafie", con il suo brano "Rita Atria aveva ragione". C'è ancora tanta strada da fare sulla legalità; spesso la scuola da sola non basta, ma è sicuramente da qui che bisogna iniziare un cammino di formazione che i nostri ragazzi devono affrontare giorno per giorno nella loro crescita.

**Prof.ssa Marinella Vaccarella**

## PARTITO DEMOCRATICO



### Partecipazione e memoria

Ancora una volta la nostra riflessione cerca di sollecitare l'attenzione del cittadino su tematiche e impegni che anche la politica locale deve affrontare e che invece spesso vengono discusse solo a margin: 1) la partecipazione intesa come l'opportunità costante di discutere e trovare equilibri prima delle scelte e forse è ora che chi ci amministra definisca in quali modi intende far sì che la città torni ad essere ascoltata, non solo al bar o in rapporti individuali, ma in un continuo e costante confronto collettivo sui problemi, sulle soluzioni, sugli aspetti culturali dell'essere città nell'area metropolitana; 2) la Memoria del Passato come educazione nel presente affinché ciò che è stato non si ripeta, soprattutto in un momento storico in cui egoismi, individualismo e indifferenza rischiano di prevalere. Fare Memoria quotidiana, non solo il 27 gennaio o il 10 febbraio, significa comprendere che nessuno di noi può sentirsi al sicuro quando dimentica la solidarietà, quando dimentica i diritti fondamentali e costruisce barricate ideologiche. Brecht scriveva: "Prima di tutto vennero a prendere gli Zingari e fui contento, perché rubacchiavano. Poi vennero a prendere gli ebrei e stetti zitto, perché mi stavano antipatici. Poi vennero a prender gli omosessuali e fui sollevato, perché mi erano fastidiosi. Poi vennero a prendere i comunisti e io non dissi niente perché non ero comunista. Un giorno vennero a prendere me e non c'era rimasto nessuno a protestare".

## FORZA ITALIA



### Si ai diritti, no agli egoismi

Con il decreto Cirinnà il Governo, forse sarebbe più giusto dire l'azionista di maggioranza del Governo, ha dichiarato di voler tutelare i diritti delle coppie di fatto, sia etero che omosessuali. Ne sta facendo una questione di civiltà e modernità come se chi non fosse totalmente d'accordo sia automaticamente incivile e retrogrado. Ma al di là di questo, noi siamo convinti che tutti debbano potersi vedere riconosciuti i diritti ed è giusto riconoscere il valore dei sentimenti. Ma davanti a proposte come quella di dare la possibilità di adottare figli anche a coppie formate da persone dello stesso sesso, riteniamo che occorra fare una riflessione molto più attenta. Non crediamo sia una questione di civiltà ma di una grande occasione per valutare un tema così delicato mettendo da parte l'egoismo personale concentrandosi esclusivamente sui figli. Ci possono essere genitori eterosessuali sbagliati o inadeguati, ma quando si legifera si deve contemplare l'universalità delle norme stesse. L'amore può essere universale ma crediamo che di famiglia, così come oggi prevista dal nostro ordinamento, ce ne sia un modello solo.

## PADERNO DUGNANO CRESCe



### Entusiasmo e serietà

Che stanchezza. Accendere il televisore o leggere un giornale significa ormai assistere quotidianamente ad una politica nazionale che, invece di affrontare le grandi sfide di questi anni con un confronto serio, si preoccupa di accaparrarsi fette di opinione pubblica e coltivare il proprio orticello attraverso slogan e frasi ad effetto. Uno spettacolo deludente. Siamo stanchi di questo modo di far politica. Per questo siamo nati come Lista Civica più di due anni fa. Noi crediamo sia possibile, a partire dal nostro territorio, restituire una dimensione "passionale" alla politica. Ci stiamo impegnando a portare il nostro contributo alla vita della città, amministrando con serietà, senza strumentalizzazioni, senza cavalcare i disagi ma cercando di risolverli, senza prove di forza, informando e non disinformando. Una politica di proposta, non di protesta. Chiunque creda che la politica si possa fare con questo stile è il benvenuto nella nostra Lista Civica. Sappiamo che tanti si sono allontanati e sono disillusi, ma è proprio questo il momento di tornare! Email: padernodcresce@gmail.com

## MOVIMENTO CINQUE STELLE



### Inceneritore e trasparenza

Durante il Consiglio del 16 novembre abbiamo fatto alcune domande sull'inceneritore (sito in via Valassina a Incirano) che brucia mediamente 6 tonnellate di rifiuti speciali al giorno chiedendo i dati delle emissioni dei fumi. La giunta non è stata in grado di rispondere a nessuna delle domande e ad oggi non ha ottenuto da ARPA questi dati. L'ass. Tonello ha solo detto: "quali sono i poteri del comune? Questi non sono dati in suo possesso ... vi stimolo a chiedere i dati ad Arpa". Invece l'AIA (l'autorizzazione che permette all'inceneritore di poter lavorare e che abbiamo chiesto di rendere pubblico sul sito del comune) recita che "Le registrazioni dei dati (emissioni) previsti dal monitoraggio devono essere tenute a disposizione degli Enti di controllo e dovranno essere trasmesse all'autorità competente e ai COMUNI interessati". Non ci diamo per vinti e andremo in fondo alla questione: se non saranno capaci di ottenere questi dati cercheremo di farlo noi. padernodugnano5stelle.it



**LEGA NORD  
LEGA LOMBARDA**

**La famiglia  
è una sola**

Febbraio 2016, iniziano i lavori parlamentari atti a discutere il ddl Cirinnà, che richiede di estendere il diritto di famiglia alle unioni civili, intese "unioni omosessuali". Il ddl Cirinnà introduce anche la richiesta di adozione del figlio del proprio compagno o della propria compagna, atto tecnicamente definito stepchild adoption. Alle unioni civili, La Lega Nord non è contraria, ritiene doveroso regolamentarne il loro riconoscimento. La Lega Nord è contraria alla stepchild adoption, ed è assolutamente contraria ad equiparare l'unione civile a famiglia. La famiglia è quella composta da papà e mamma e bambini. I quali hanno il diritto ad avere un papà e una mamma che siano capaci di creare attorno a loro un ambiente idoneo al loro sviluppo ed alla loro maturazione affettiva. Gli articoli 29, 30 e 31 della Costituzione sono inequivocaboli, non si concedono a fantasiose elucubrazioni di sorta, su tale argomento. La Lega Nord, anche se condivide a regolamentare i diritti civili verso le unioni civili, è contraria che le unioni civili adottino bambini.

**INSIEME  
PER CAMBIARE**

**Pgt, variante  
via Italia-  
via Cappellini**

Pochi se ne rendono conto, ma il territorio è un bene prezioso che occorre custodire. Purtroppo scelte amministrative discutibili riducono le possibilità di dar vita a progetti socio-ambientali di ampio respiro. A Incirano il Piano di Governo del Territorio prevedeva lo sviluppo del Parco del Seveso: un'area verde non edificabile e socialmente fruibile lungo le sponde del fiume. Sono trascorsi solo due anni e mezzo dall'approvazione del PGT e la Giunta di centrodestra ha cambiato idea e realizza una Variante che impedisce lo sviluppo futuro di un parco aperto al pubblico. Su quell'area resta il vincolo di non edificabilità, per cui il verde è garantito; ma si tratterà del giardino privato di una (sola) famiglia padernese. In aggiunta il Comune acquisterà il Parco De Marchi di proprietà degli Orombelli. La città ci guadagna o ci perde? Di questa operazione i cittadini non sanno praticamente niente. La Giunta si è limitata a rispettare gli obblighi di legge, evitando assemblee pubbliche e presentazioni dettagliate. Meno si sa, meglio è...

**PROGETTO  
PADERNO  
DUGNANO**

**La vera  
partecipazione  
comincia dalle  
associazioni**

Spesso sentiamo discutere di partecipazione nella nostra città e di come questa dovrebbe essere intesa, in essa comprendendo diversi temi come i quartieri, le associazioni e i cittadini stessi. È fuori discussione, infatti, che questa maggioranza si sia impegnata a riformare il regolamento della partecipazione popolare. Ma cosa si intende per "partecipazione"? Per noi non significa riproporre inutili e farraginose strutture quali erano i defunti consigli di quartiere, mai amati e neppure frequentati dai cittadini. Un Comune, infatti, non dovrebbe soffocare la partecipazione dei cittadini dentro organismi calati dall'alto, ma al contrario favorirla attraverso il sostegno a chi già la pratica ogni giorno, come le tantissime associazioni della nostra città. Siamo noi a dover andare in questi luoghi per ascoltare i nostri cittadini e confrontarci sui bisogni della città: non possiamo pretendere che siano loro a venire da noi per partecipare a riunioni inutili e deserte. È da qui che vogliamo cominciare, coinvolgendo i cittadini e rendendoli partecipi sin dall'inizio della cosa pubblica.

i gruppi consiliari

# Farmacie di turno

- **1 Marzo 2016**  
**Comunale n. 1**  
Via Italia, 94 - Paderno Dugnano  
02.9182165
- **2 Marzo 2016**  
**Gaggiolo**  
via Fratelli Rosselli, 14 - Senago  
02.9986686
- **3 Marzo 2016**  
**S. Anna**  
Via Roma, 101  
Paderno Dugnano  
02.9181170
- **4 Marzo 2016**  
**S. Martino**  
Via Coti Zelati, 35  
Paderno Dugnano  
02.9182189
- **5 Marzo 2016**  
**Centrale Paderno D.**  
Via Buozzi, 3/B  
Paderno Dugnano  
02.9181007
- **6 Marzo 2016**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour  
SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **7 Marzo 2016**  
**Centrale Senago**  
via Garibaldi, 3 - Senago  
02.99058256
- **8 Marzo 2016**  
**S. Martino**  
Via Coti Zelati, 35  
Paderno Dugnano  
02.9182189
- **9 Marzo 2016**  
**S. Andrea**  
Via Tripoli, 86  
Paderno Dugnano  
02.9181153
- **10 Marzo 2016**  
**Calderara**  
Via Riboldi, 163  
Paderno Dugnano  
02.9181733
- **11 Marzo 2016**  
**Centrale Paderno D.**  
Via Buozzi, 3/B  
Paderno Dugnano  
02.9181007
- **12 Marzo 2016**  
**S. Teresa**  
Via Reali, 41 - Paderno Dugnano  
02.9182089
- **13 Marzo 2016**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour  
SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **14 Marzo 2016**  
**Viani**  
Via Gramsci, 168  
Paderno Dugnano  
02.91080372
- **15 Marzo 2016**  
**Gaggiolo**  
via Fratelli Rosselli, 14 - Senago  
02.9986686
- **16 Marzo 2016**  
**S. Anna**  
Via Roma, 101
- Paderno Dugnano  
02.9181170
- **17 Marzo 2016**  
**S. Martino**  
Via Coti Zelati, 35  
Paderno Dugnano  
02.9182189
- **18 Marzo 2016**  
**Centrale Paderno D.**  
Via Buozzi, 3/B  
Paderno Dugnano  
02.9181007
- **19 Marzo 2016**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour  
SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **20 Marzo 2016**  
**Centrale Senago**  
via Garibaldi, 3 - Senago  
02.99058256
- **21 Marzo 2016**  
**Comunale n. 2**  
Via M.te Sabotino, 28  
Paderno Dugnano  
02.9182251
- **22 Marzo 2016**  
**S. Andrea**  
Via Tripoli, 86  
Paderno Dugnano  
02.9181153
- **23 Marzo 2016**  
**Calderara**  
Via Riboldi, 163  
Paderno Dugnano  
02.9181733
- **24 Marzo 2016**  
**Viani**  
Via Gramsci, 168  
Paderno Dugnano  
02.91080372
- **25 Marzo 2016**  
**S. Teresa**  
Via Reali, 41 - Paderno Dugnano  
02.9182089
- **26 Marzo 2016**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour  
SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **27 Marzo 2016**  
**Calderara**  
Via Riboldi, 163  
Paderno Dugnano  
02.9181733
- **28 Marzo 2016**  
**Gaggiolo**  
via Fratelli Rosselli, 14 - Senago  
02.9986686
- **29 Marzo 2016**  
**S. Anna**  
Via Roma, 101  
Paderno Dugnano  
02.9181170
- **30 Marzo 2016**  
**Centrale Senago**  
via Garibaldi, 3 - Senago  
02.99058256
- **31 Marzo 2016**  
**Centrale Paderno D.**  
Via Buozzi, 3/B  
Paderno Dugnano  
02.9181007

# Numeri utili



## Comune di Paderno Dugnano

Via Grandi 15 - Tel. 02 91004.1  
**lunedì, martedì e giovedì** dalle 8.15 alle 12.30  
e dalle 16.45 alle 17.45  
**mercoledì e venerdì** dalle 8.15 alle 12.30  
**sabato** (solo servizi demografici,  
URP, protocollo e messi) dalle 8.15 alle 12.15  
[www.comune.paderno-dugnano.mi.it](http://www.comune.paderno-dugnano.mi.it)



## Polizia Locale

Polizia Locale di Paderno Dugnano  
02.9107 050



## Protezione civile

G.O.R. 02.9105 541 - 335.8161456  
330.607413



## Croce Rossa Italiana

Telefono 02.99041000 - 0299042869



## Clinica San Carlo

Casa di Cura Polispecialistica S.p.A.  
Via Ospedale 21 - Tel. 02 990381  
[www.clinicasancarlo.it](http://www.clinicasancarlo.it)



## Tilanebiblioteca

Libri, quotidiani e riviste, cd e dvd, internet e wi-fi gratuito, posti di studio e di lettura, laboratori, auditorium, spazio mostre.  
Piazza della Divina Commedia 3/5  
Tel. 02 9184485 - 02 99049642 - [www.tilane.it](http://www.tilane.it)  
orari di apertura  
**lunedì** 14 - 19  
**mercoledì, venerdì e sabato** 9.30 - 19  
**martedì e giovedì** 9.30 - 22.00



## A.G.E.S S.p.A.

Società per azioni del Comune di Paderno Dugnano per la gestione dei servizi: farmaceutici, refezione scolastica, gestione soste a pagamento nei parcheggi di superficie e sotterranei (Via Pogliani).  
Via Oslavia, 21 - Tel. 02 99041801-2  
[info@agesmultiservizi.it](mailto:info@agesmultiservizi.it)  
[serviziomena@agesmultiservizi.it](mailto:serviziomena@agesmultiservizi.it)



## Sportello Lavoro Afol Nord Milano

Informazioni, orientamento e servizi al lavoro  
Piazza della Divina Commedia, 5 (presso spazi culturali Tilane) - Tel. 02.91004550 - 551  
**mercoledì e venerdì** 9.00-13.00



## Piattaforma Ecologica

Via Parma  
**Martedì, Giovedì e Sabato:**  
8.30-12.30 e 14.30-16.30  
**Lunedì e Venerdì:** 8.30-12.30 e 14.30-18.00  
**Mercoledì CHIUSO**  
Accesso mediante tessera magnetica rilasciata dal Comune presso l'Ufficio relazioni con il pubblico. Ritiro rifiuti ingombranti a domicilio: prenotazione telefonica al 800-103720